

## FR – Kit de réparation

Veillez lire toutes les consignes de sécurité et les instructions. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves.

### Mode d'emploi.

1. Nettoyer la surface intérieure à réparer avec la lingette de réparation et la sécher. Éliminer tout effilochage à l'aide de ciseaux.
2. Couper la bande textile à la dimension souhaitée. Pour une réparation optimale, la bande doit dépasser d'au moins 2,5 cm de chaque côté de l'ouverture et les coins doivent être arrondis.
3. Appliquez la bande sur la face intérieure du toit. Pour ce faire, commencez par décoller 1 cm du film protecteur, commencez l'application en veillant à ce que les bords décollés soient le plus près possible l'un de l'autre, puis terminez la fixation et appuyez fermement. Immédiatement après l'application, le pouvoir adhésif est de 90% et atteint 100% après une heure.

 **Tenir hors de portée des enfants!**

## ES – Kit de reparación

Lea toda la información e instrucciones de seguridad. Su incumplimiento puede provocar lesiones graves.

### Instrucciones de uso.

1. Limpiar la superficie interior a reparar con la toallita reparadora y secar. Elimine cualquier deshilachado con unas tijeras.
2. Corte la cinta textil a la medida deseada. Para una reparación óptima, la cinta debe extenderse al menos 2,5 cm a cada lado de la abertura y las esquinas deben estar redondeadas.
3. Aplique la cinta en la parte interior del techo. Para ello, empiece despegando 1 cm de la película protectora, comience la aplicación, teniendo cuidado de mantener los bordes despegados lo más juntos posible, luego complete la fijación y presione firmemente. Inmediatamente después de la aplicación, la fuerza adhesiva es del 90% y alcanza el 100% al cabo de una hora.

 **Mantener fuera del alcance de los niños.**

503719 04.2023

[www.zingerle-group](http://www.zingerle-group)  
T +39 0472 977 100  
I-39040 Naz-Sclaves (BZ)  
Via Foerche 7  
ZINGERLE GROUP SpA

 ECOTENT

 RUKU1952

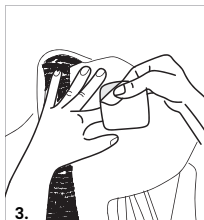
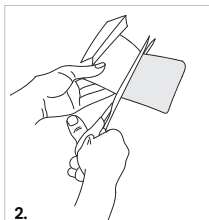
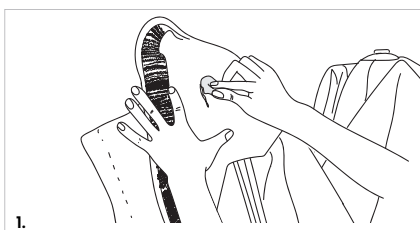
 MASTERTENT

**ZINGERLE  
GROUP**

 **User Manual**  
Repair Kit

## User Manual

### Repair Kit



Watch the video instructions!




## EN – Repair Kit

Please read all safety notes and instructions. Failure to comply with these may result in severe injuries.

### Application.

1. Clean and dry the inner surface to be repaired with the wipe provided. Remove any fraying with scissors.
2. Cut the textile to the desired size. For optimal repair, it should extend at least 2.5 cm on each side of the opening and its corners should be rounded.
3. Apply the textile to the inside of the roof. First peel off 1 cm of the protective film, stick on the textile and make sure that the tear-off edges are as close together as possible. Once the textile is completely attached, press it firmly. Immediately after application, the adhesive strength is 90% and reaches 100% after one hour.

 **Keep out of reach of children!**

## DE – Reparaturkit

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung können schwere Verletzungen verursachen.

### Anwendung.

1. Die zu reparierende Innenfläche mit dem mitgelieferten Tuch reinigen und trocknen. Eventuelle **Ausfransungen** mit einer Schere entfernen.
2. Das Textilklebeband auf die gewünschte Größe zuschneiden. Für eine optimale Reparatur sollte es mindestens 2,5 cm an jeder Seite der Öffnung hinausreichen und seine Ecken sollten abgerundet sein.
3. Das Textilklebeband auf der Innenseite des Daches anbringen. Zunächst 1 cm der Schutzfolie abziehen, das Textil aufkleben und darauf achten, dass die Abrisskanten möglichst dicht beieinander liegen. Ist das Textil komplett angebracht, fest andrücken. Unmittelbar nach dem Aufkleben beträgt die Klebekraft 90% und erreicht nach einer Stunde 100%.

 **Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!**

## IT – Kit di riparazione

Si raccomanda di leggere tutte le note e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza di tali indicazioni può causare gravi lesioni.

### Istruzioni per l'uso.

1. Pulire la superficie interna da riparare con l'apposita salvietta e asciugare. Rimuovere eventuali sfilacciamenti con le forbici.
2. Tagliare il nastro tessile nella misura desiderata. Per una riparazione ottimale, il nastro dovrebbe estendersi per almeno 2,5 cm su ogni lato dell'apertura e gli angoli dovrebbero essere arrotondati.
3. Applicare il nastro all'interno del tetto. Per farlo cominciare staccando 1 cm della pellicola protettiva, cominciare l'applicazione curandosi di tenere i lembi dello strappo il più vicini possibile, quindi completare il fissaggio e premere con forza. Subito dopo l'applicazione la forza adesiva è del 90% e raggiunge il 100% dopo un'ora.

 **Tenere fuori dalla portata dei bambini!**